

**Промова Голови Європейського парламенту Роберти Мецолі на засіданні
Європейської ради
Брюссель, 17 жовтня 2024 року**

Доброго ранку!

Перше засідання Європейської ради, в якому я взяла участь як Голова Європейського парламенту, відбулося 24 лютого 2022 року. До цього моменту ми, вірогідно, заспокоювали себе, вважаючи, що на мапі існують лінії, які армії більше не перетинатимуть. Однак все змінило вторгнення Росії в Україну в цей сумнозвісний день. І тепер ми вважаємо, що є рубіж неповернення, який Європа не може перетнути. Це нам слід нагадувати в той час, коли втома від війни, кремлівська пропаганда й дезінформація невпинно нав'язуються нашим суспільствам. Незважаючи на все це, європейці зберігають чітку позицію щодо того, чому надважливо підтримувати Україну. Рішучість Європи є і залишатиметься сильною.

Майже 1000 днів триває агресія проти України. Це війна, якої українці не просили, це війна, на яку вони відповіли з надзвичайною відвагою. Занадто багато людей було вбито. Занадто багато об'єктів критичної інфраструктури України було зруйновано в результаті цілеспрямованих нападів. Занадто багато дітей не змогли повернутися до своїх домівок. Занадто багато синів і доньок готуються пережити чергову зиму у фронтових умовах.

Ми будемо і ми повинні продовжувати підтримувати Україну — і рівною мірою нам слід зміцнити наші зусилля заради миру. Миру, що ґрунтується на свободі, що буде заснований на гідності й побудований на справедливості. Миру, що не є капітуляцією. Миру, що захищає наші цінності. Без цього будь-який мир зовсім не є справжнім миром.

Тому, коли ми говоримо про майбутнє України й закінчення цієї жахливої війни, ми повинні чітко заявити: лише сильна й суверенна Україна може досягти цього. Саме тому Європейський парламент залишається непохитним у своєму переконанні, саме тому ми наголошували й продовжимо наголошувати: нічого про Україну без України. Саме тому ми продовжуємо підтримувати європейський шлях Молдови, країн Західних Балкан та Грузії і саме тому ми продовжуємо закликати — без жодної невизначеності й за допомогою санкцій, де це необхідно, — викривати наполегливі спроби Росії дестабілізувати цей регіон.

Тому, коли Президент Зеленський говорить про те, що потрібно його народу для забезпечення оборони, про лазівки в наших санкціях, які ще потрібно закрити, про фінансову, логістичну, військову та гуманітарну підтримку, необхідну для відновлення містечок і міст, нам слід слухати. Європейський парламент це розуміє.

Саме тому першим, що ми зробили на початку цього законодавчого терміну, стало ухвалення резолюції, яка ще раз підтверджує підтримку з нашого боку. Три дні тому Комітет Європейського парламенту з питань торгівлі проголосував за підтримку України винятковим кредитом макрофінансової допомоги у розмірі до 35 млрд євро. Наступного тижня ми проведемо остаточне голосування на пленарній сесії щодо цього. Ми пишаємося тим, що виконали свою роботу на політичному й технічному рівнях. І зробили це швидко.

Хочу сказати, що для мене і для Європейського парламенту було важливо приїхати сюди сьогодні, щоб підкреслити нагальність наших дискусій і рішень, а також підкреслити важливість пошуку рішень без жодних компромісів щодо наших цінностей.

Те саме стосується й наших обмінів думками щодо Близького Сходу.

Минулого тижня в Страсбурзі ми згадали річницю терористичних атак, вчинених 7 жовтня 2023 року угрупованням ХАМАС в Ізраїлі. Ніщо й ніколи не може виправдати те, що сталося того дня. Рік по тому рани все ще глибокі, і занадто мало заручників змогли повернутися до своїх близьких.

Атаки 7 жовтня спричинили цикл війни, смертей і спустошення, під час якого тисячі людей у Газі були вбиті. Занадто багато дітей ніколи не стануть дорослими. Занадто багато хто дізнався, що таке війна.

Це жахлива гуманітарна катастрофа, і ми повинні активізувати наші зусилля, щоб полегшити страждання, або існує ризик того, що ми втратимо ще одне покоління.

Становище лише погіршилося через руйнівні та дестабілізаційні дії Ірану — режиму, що вже давно сіє насіння розбрату по всьому регіону.

Воднораз із нещодавною ескалацією в Лівані, яка зараз охоплює Тимчасові сили Організації Об'єднаних Націй в Лівані, як ніколи критично необхідно віднайти стійке рішення і зробити це терміново.

Європа має відіграти тут свою роль, і ми не можемо стати розчаруванням.

Позиція Європейського парламенту чітка. Наші заклики до негайного звільнення всіх заручників залишаються незмінними. Наші заклики до припинення вогню залишаються рішучими. Наші зусилля з метою досягнення деескалації залишаються потужними. І наша робота над досягненням справжнього, гідного, міцного й довготривалого миру регіоні, який базуватиметься на створенні двох держав, а також надасть справжню перспективу палестинцям і гарантуватиме безпеку Ізраїлю, залишиться непохитною.

Оскільки в ці часи мова йде не лише про заклик до миру, а й про реальні й конкретні кроки до деескалації. Те саме стосується й Судану. Наразі Судан є епіцентром найбільшої кризи переміщення населення в світі, де рівень голоду злетів до небачених висот. Шлях до миру пролягає крізь конструктивний діалог, і лише за умови такої взаємодії ми можемо сподіватися на досягнення стійкого припинення вогню.

Ми не можемо ігнорувати ланцюгову реакцію від нестабільності. Те, що відбувається в Східній Європі, на Близькому Сході, в Північній Африці або деінде поблизу наших кордонів, не є ізольованими явищами — вони мають наслідки для Європи. Ніде це не проявляється так яскраво, як у сфері міграції.

Нам потрібно виходити за межі швидких рішень. Це європейське питання, що потребує європейського підходу. Жодна держава-член ЄС не повинна відчувати, що її залишають наодинці впоратися з цим тиском.

Пакт ЄС про міграцію та притулок, що ми ухвалили раніше цього року після того, як ситуація перебувала впродовж десятиліття в політичному глухому куті, дозволяє нам рухатися вперед. Однак це не спрацює, якщо в моменти тиску ми зруйнуємо те, що побудували разом. Якщо не буде умов втілити це в життя.

Саме тому нам необхідно збільшити зусилля, щоб невідкладно реалізувати цей Пакт. Це саме та відповідь, яку ми можемо надати нашим громадам, які перебувають під тиском.

Цей Пакт є нашими спільними погодженими рамками. Він захищає наші кордони, але є справедливим стосовно тих, хто має право на захист, жорстким стосовно тих, хто не має на цього права і повинен безпечно й швидко повернутися, і — це має критично важливе значення — суворим стосовно мереж торгівлі людьми, а також зловмисних держав, як-от Росії та Білорусі, які використовують гібридні загрози, полюють на вразливих осіб і використовують міграцію як зброю.

Природа цих гібридних загроз вимагає від нас мислити нестандартно. Ми повинні відповісти тим суб'єктам, які намагаються зловживати системами, що ми побудували на благо людей, — саме проти людяності, яку ці системи покликані захищати. І ми можемо їм відповісти в рамках наших цінностей і правової бази.

Саме тому ми також повинні терміново активізувати повернення прохачів притулку, яким було відмовлено, у швидкий і безпечний спосіб. Саме так ми можемо направити ресурси тим, хто цього дійсно потребує. Саме так ми зменшимо суспільний і політичний тиск, що навис над усіма нами.

Європейський парламент готовий зробити все можливе, щоб допомогти вам у цьому процесі. Ми повинні дати Пакту ЄС про міграцію шанс — втілити його в життя, навіть доповнити там, де це необхідно. Європейський парламент уже взяв до уваги лист Голови Європейської комісії Урсули фон дер Ляєн. Він є хорошим початком для наших дискусій. Нам також відомо, що від Європейської комісії можуть надходити додаткові пропозиції, і ми прагнемо й готові зіграти свою роль.

Співпраця тут є ключовою. Реальне рішення — це європейське рішення — широке, комплексне та стійке. Тому що цілісність нашої Шенгенської зони може бути забезпечена лише скоординованим європейським підходом.

Я переконана, що всі ці питання стануть центральною частиною процесу розгляду Європейським парламентом кандидатур на посади Комісарів ЄС. Цей процес вже фактично розпочато, і перші слухання відбудуться 4 листопада.

Європейський парламент виконає свою роботу, ми поставимося до цього процесу вкрай серйозно, і я сподіваюся, що ми зможемо ухвалити новий склад Колегії комісарів ЄС, щоб вони мали змогу на початок грудня стати до роботи.

Дякую!